4-254-829-**52**(1)

Home Theatre System

Manual de instruções

HT-SL900W

ADVERTÊNCIA

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.

Para evitar incêndios, não cubra as aberturas de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Ademais, não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos que contenham líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, uma estante ou um armário.

Não jogue fora as pilhas com o lixo doméstico geral. Encaminhe-as devidamente como lixo químico.

Acerca deste manual

- As instruções contidas neste manual referem-se aos modelos HT-SL900W. Verifique o número do seu modelo no canto inferior direito do painel frontal.
- As instruções contidas neste manual referem-se aos controlos do telecomando fornecido. Pode também utilizar os controlos do receptor se tiverem o mesmo nome ou um nome semelhante aos do telecomando. Quanto aos pormenores acerca da utilização do seu telecomando, consulte o manual de instruções avulso fornecido com o telecomando, consulte a página 33 – 36.

O HT-SL900W é formado por:

• Receptor	STR-KSL900W
• Sistema de colunas	
– Altifalante frontal/surround	SS-SLP701
– Altifalante central	SS-CNP901
– Sub woofer	SA-WMSP601
• Transmissor de IR (infravermelhos)	DIR-T1
• Receptor de IR (infravermelhos)	DIR-R1
• Amplificador de surround	TA-WR1

Este receptor incorpora Dolby* Digital e Pro Logic Surround, e também o Sistema Perimétrico Digital DTS**.

* Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

** “DTS” e “DTS Digital Surround” são marcas comerciais de Digital Theater Systems, Inc.

Nota relativa ao telecomando fornecido

Para o RM-U700

O botão AUX do telecomando não comanda o receptor.

Índice

Preparativos

Funcionamento do amplificador

Ouvir som surround

Regulações e definições avançadas

Outras operações

Operações com o telecomando RM-U700

Informações adicionais

1: Verifique como deve ligar os componentes

Os passos 1a a 1b que começam na página 6 descrevem como ligar os componentes a este receptor. Antes de começar, consulte a secção "Componentes que pode ligar" a seguir, para ver as páginas que descrevem como ligar cada componente.
Depois de ligar todos os componentes, vá para "2: Ligar as antenas" (página 9).

Componentes que pode ligar

Componente que vai ligar	Página
Leitor de DVD	
Com uma saída de áudio digital[a)]	6–7
Apenas com uma saída de áudio analógica[b)]	6–7
Ecrã de televisor	
Apenas com uma entrada de vídeo composto	7, 8
Sintonizador por satélite	
Com uma saída de áudio digital[a)]	6
Apenas com uma saída de áudio analógica[b)]	6
Videogravador	8

a) Modelo com uma tomada DIGITAL OPTICAL OUTPUT ou DIGITAL COAXIAL OUTPUT, etc.
b) Modelo equipado apenas com tomadas AUDIO OUT L/R, etc.

Cabos necessários

Os diagramas de ligação das páginas subsequentes partem do princípio de que são utilizados os cabos de ligação opcionais seguintes (A a E) (não fornecido, salvo indicação em contrário).

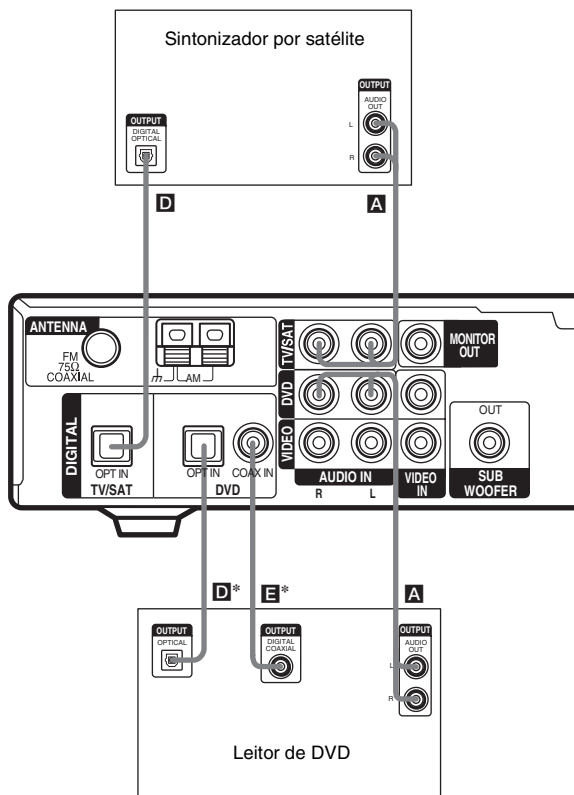
Notas

- Desligue todos os componentes da tomada de corrente antes de efectuar as ligações.
- Efectue correctamente as ligações para evitar ruídos durante a reprodução.
- Quando ligar um cabo de áudio/vídeo, verifique se as cores do terminais correspondem às cores das tomadas correspondentes dos componentes: amarelo (vídeo) a amarelo, branco (esquerdo, áudio) a branco e vermelho (direito, áudio) a vermelho.
- Se ligar cabos digitais ópticos, introduza as fichas dos cabos a direito até encaixarem com um estalido no lugar respectivo.
- Não dobre ou ate os cabos digitais ópticos.

1a: Ligar os componentes com tomadas de saída áudio digital

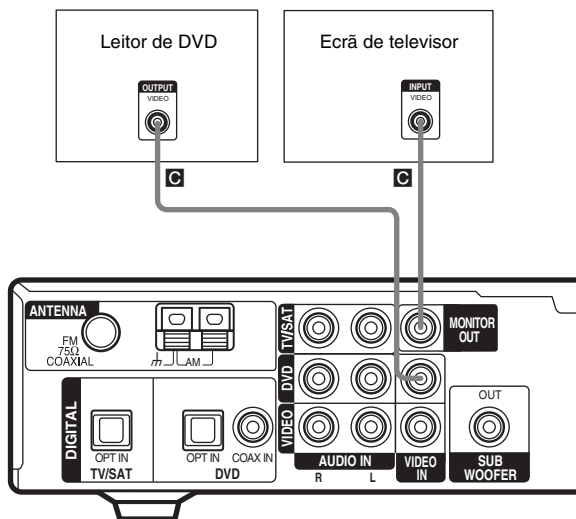
Ligar um leitor de DVD ou um sintonizador por satélite

Para obter informações sobre os cabos necessários (A–E), consulte a página 5.

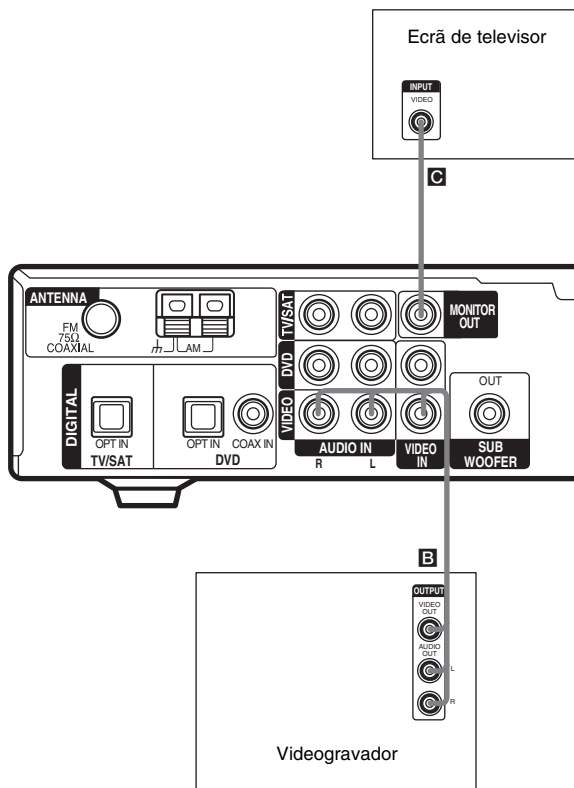
1 Ligue as tomadas de áudio.

* Ligue à tomada COAX IN ou OPT IN. Deve fazer as ligações à tomada COAX IN.

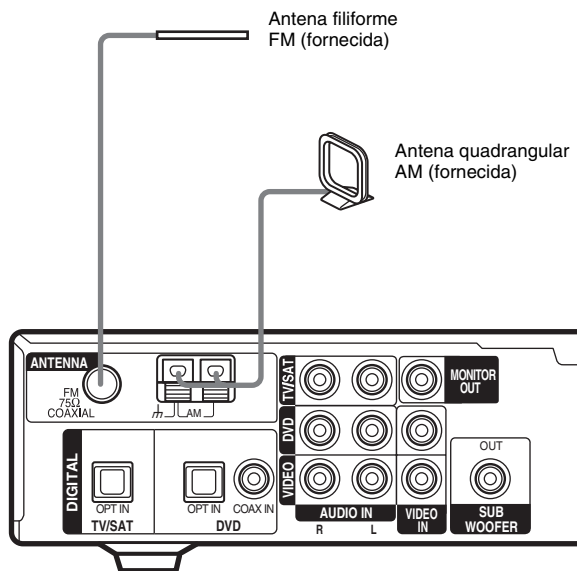
Sugestão

Todas as tomadas de áudio digitais são compatíveis com frequências de amostragem de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.

2 Ligue as tomadas de vídeo.

1b: Ligar os componentes que têm apenas tomadas de áudio analógicas

Ligar componentes de vídeo

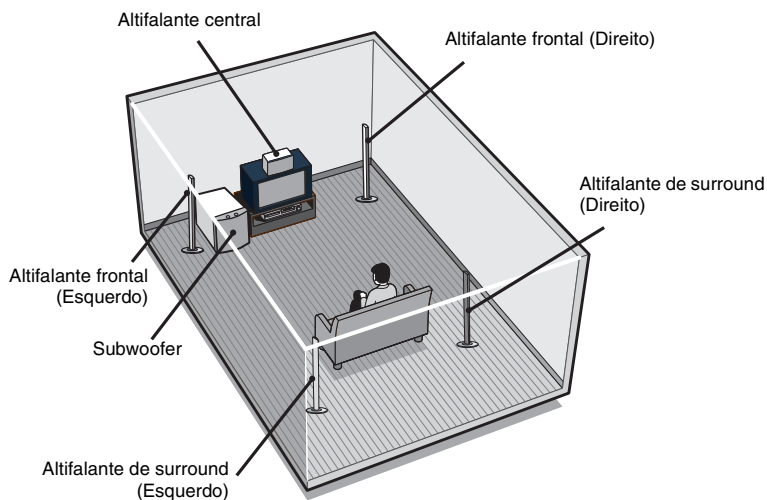
Se ligar o televisor à tomada MONITOR OUT, pode ver o vídeo a partir da entrada seleccionada (página 20). Para obter informações sobre os cabos necessários (A–E), consulte a página 5.

2: Ligar as antenas

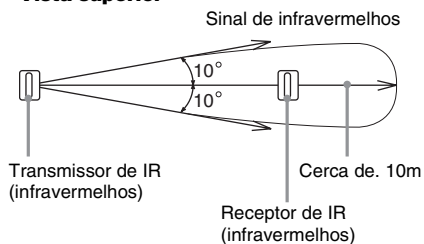
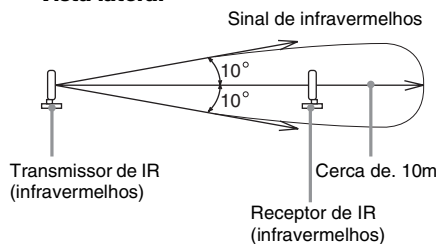
Ligue a antena quadrangular AM e a antena filiforme FM fornecidas.

Notas

- Para evitar interferências, afaste a antena do receptor e dos outros componentes.
- Estique completamente o fio da antena FM.
- Ligue o fio da antena FM, mantendo-o o mais possível, na horizontal.

3: Ligar os altifalantes

Ligue os altifalantes ao receptor. Este receptor permite utilizar um sistema de altifalantes de 5.1 canais. Para poder desfrutar de som surround multi-canais como o de um cinema (dois altifalantes frontais, um altifalante central e dois altifalantes de surround) e um subwoofer (5.1 canais). Ligue o altifalante de surround ao amplificador de surround que recebe o som através do sistema sem fios. Ligue apenas os altifalantes fornecidos ao sistema.

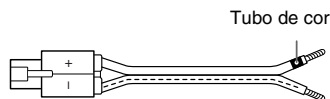
Exemplo de uma configuração de um sistema de altifalantes de 5.1 canais

O sistema sem fios

Este sistema baseia-se no sistema de transmissão de áudio digital por infravermelhos (Digital Infrared Audio Transmission) (página 42). Os diagramas abaixo mostram a área de transmissão por infravermelhos (o alcance dos raios infravermelhos).

Notas

- Não instale o receptor de IR num local exposto à luz solar directa ou a uma luz muito forte como a de uma lâmpada incandescente.
- Não utilize um transmissor ou receptor de IR não fornecido com o sistema.

Cabos necessários

A Cabos de altifalante (fornecida)

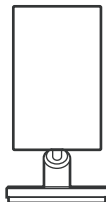
O conector e o tubo de cor dos cabos do altifalante são os mesmos dos terminais dos altifalantes que vai ligar.

B Cabo de áudio mono (fornecida)

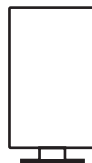
Equipamentos requeridos para o sistema sem fio

Amplificador de surround

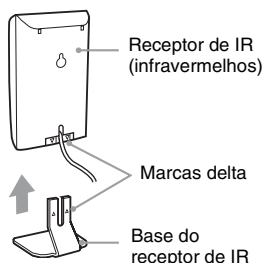
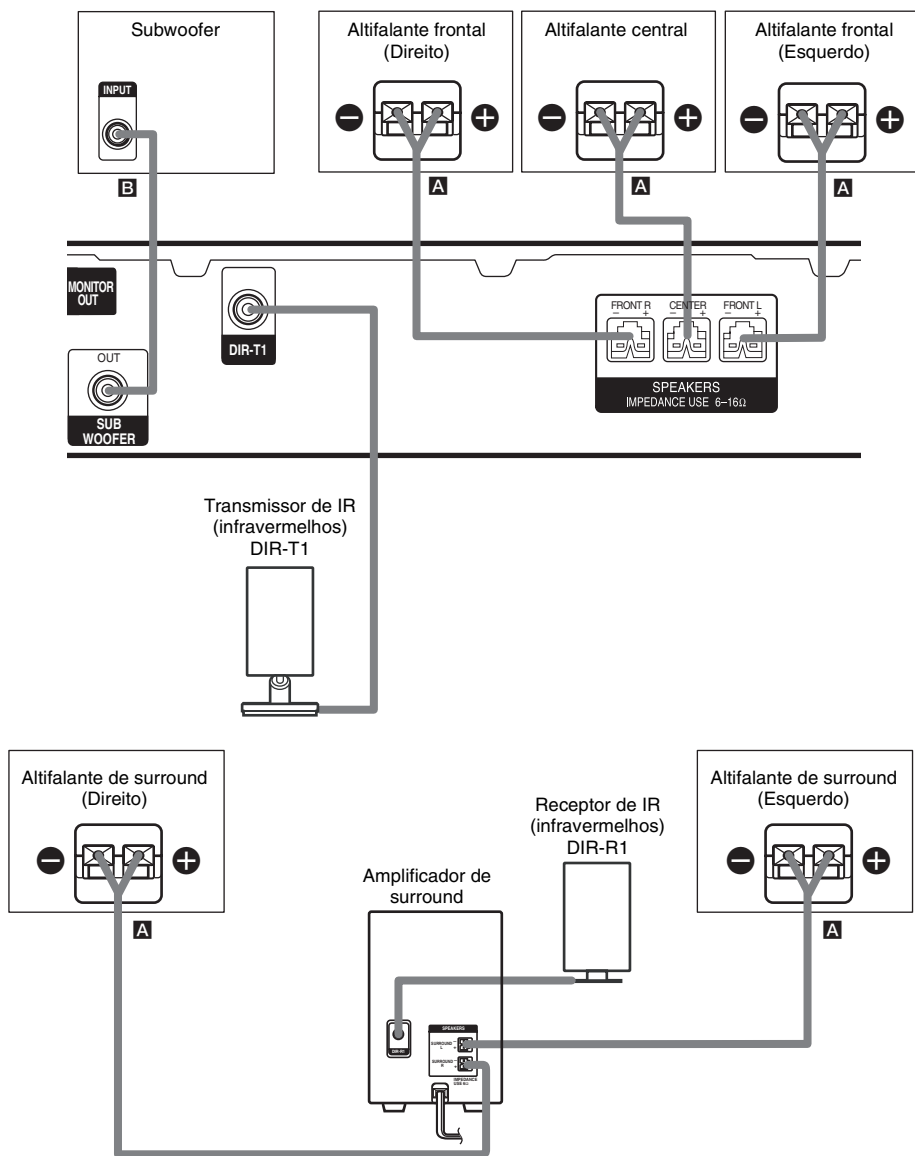
Recebe o som do receptor de IR e envia-o para os altifalantes de surround. Ligue os altifalantes de surround e o receptor de IR ao amplificador de surround.

Transmissor de IR (infravermelhos)

Transmite o som por raios infravermelhos. Ligue-o ao receptor.

Receptor de IR (infravermelhos)

Recebe o som por raios infravermelhos. Ligue-o ao amplificador de surround.

Sugestão

Para montar a base do receptor de IR, empurre o cabo para cima e encaixe a base no receptor. Alinhe as marcas delta do receptor de IR com as da base.

continua

Notas

- Antes de fazer as ligações, cole as etiquetas de cores nos altifalantes, para poder identificá-los quando os ligar.
- Instale os pés fornecidos no subwoofer.

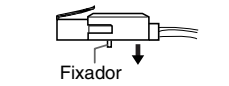
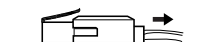
Sugestão

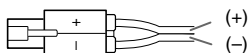
Como o subwoofer não emite sinais extremamente direccionais, pode colocá-la onde quiser.

Para mudar o cabo do altifalante

Se quiser mudar o cabo do altifalante, desligue o cabo fornecido do conector respectivo.

1 Coloque o conector numa superfície plana e faça pressão.

Verifique se o fixador está virado para a superfície plana.

2 Separe o cabo do altifalante do conector.

3 Torça cerca de 10 mm das extremidades sem revestimento do cabo do altifalante que deseja utilizar e introduza o cabo no conector.

Verifique se introduziu o cabo do altifalante respeitando a polaridade: + com + e – com –. Caso contrário, o som fica distorcido e perde os graves.

4 Retire o conector da superfície plana.

Nota

Para evitar que o cabo do altifalante saia do respectivo conector

– não utilize um cabo mais pequeno. Recomenda-se que utilize o tamanho de cabo de altifalante AWG #18 a AWG #24.

– utilize cabos do mesmo tamanho em todos os conectores de altifalante.

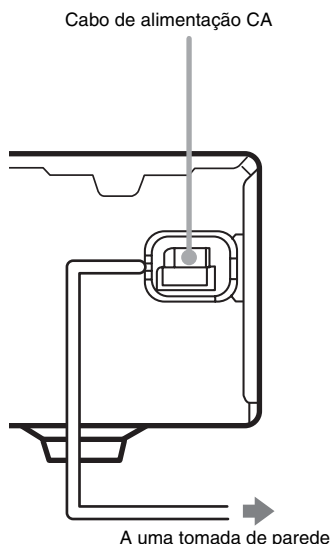
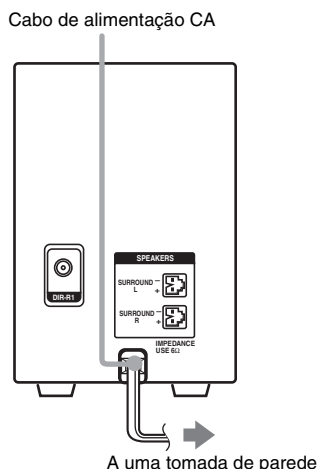
– torça as extremidades sem revestimento dos cabos dos altifalantes.

– introduza bem o cabo da coluna no conector respectivo.

4: Ligação do cabo de alimentação de CA

Ligar o cabo de alimentação de CA

Ligue o cabo de alimentação de CA a uma tomada de parede.

Receptor

Amplificador de surround

continua

Executar as operações de configuração iniciais

Antes de utilizar o receptor pela primeira vez, inicialize o receptor executando o procedimento descrito abaixo.
Também pode utilizar este procedimento para repor as definições feitas nos valores definidos de fábrica. Utilize os botões do receptor para executar a operação.

1 **Carregue em I/⏻ para desligar o receptor.**

2 **Carregue sem soltar em I/⏻ durante 5 segundos.**

"INITIAL" aparece no visor.

As definições indicadas a seguir voltam aos valores definidos de fábrica.

- Todas as definições dos menus SET UP, LEVEL e TONE.
- O campo de som memorizado para cada entrada e estação programada.
- Todos os parâmetros do campo de som.
- Todas as estações programadas.
- MASTER VOLUME fica regulado para "VOL MIN".

5: Configurar o sistema de altifalantes sem fio

Configure o sistema de altifalantes sem fio para obter uma transmissão de boa qualidade.

1 **Carregue em I/⏻ no receptor e em POWER no amplificador de surround.**

O receptor e o amplificador de surround ligam-se e o indicador ON/STANDBY do amplificador acende-se com uma luz vermelha.

2 **Instale o transmissor de IR virado para o receptor de IR.**

Regule a posição do transmissor de IR e do receptor de IR até os indicadores ON/STANDBY e ON LINE do amplificador de surround se acenderem com uma luz verde.

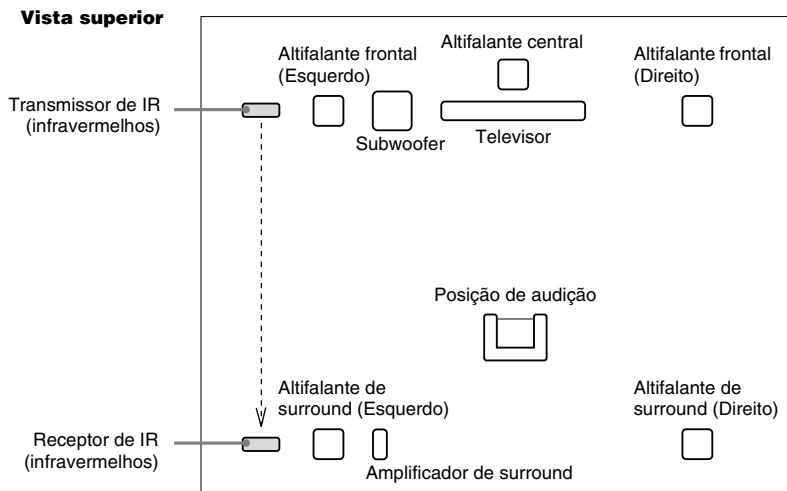
Sugestão

O transmissor de IR pode mover-se para facilitar a regulação.

Notas

- Verifique se não há obstáculos, por exemplo, uma pessoa ou um objecto, entre o transmissor de IR e o receptor de IR. Se isso acontecer, o som dos altifalantes de surround pode sofrer interrupções.
- Se o indicador ON LINE do amplificador de surround se acender com uma luz vermelha, a transmissão não está completa. Regule a posição do transmissor de IR e do receptor de IR até os indicadores ON/STANDBY e ON LINE do amplificador de surround se acenderem com uma luz verde.
- Se o indicador ON/STANDBY do amplificador de surround piscar com uma luz vermelha, isso significa que o receptor de IR está a receber um sistema de infravermelhos Sony diferente. Se isso acontecer, desligue o outro sistema ou vá afastando o receptor de IR até o indicador ON/STANDBY se acender com uma luz verde.

Exemplo de instalação

Instale o transmissor de IR virado para o receptor de IR como se mostra na figura abaixo.
Verifique se não há obstáculos entre o transmissor de IR e o receptor de IR. Depois, regule a orientação de ambos até os indicadores ON/STANDBY e ON LINE do amplificador de surround se acenderem com uma luz verde.

Instalar o transmissor de IR e o receptor de IR numa parede

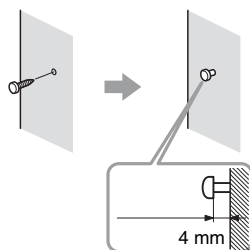
Instale o transmissor de IR e o receptor de IR numa parede se:

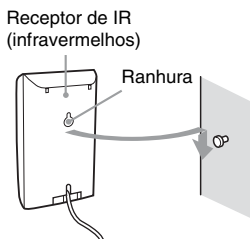
– houver obstáculos entre o transmissor de IR e o receptor de IR.
– as pessoas passarem frequentemente entre o transmissor de IR e o receptor de IR.

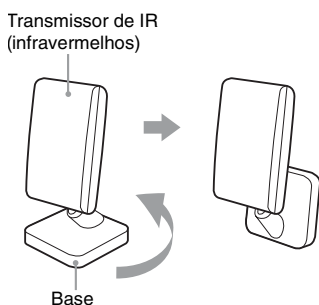
Quando instalar o transmissor de IR e o receptor de IR numa parede, instale primeiro o receptor e depois o transmissor.

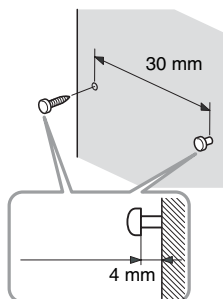
Para instalar o receptor de IR numa parede

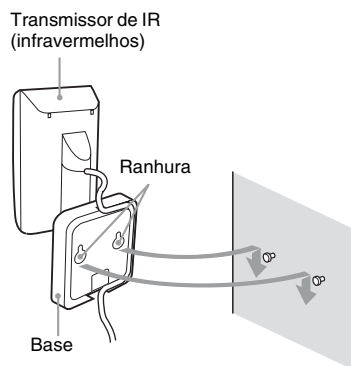
1 Coloque um parafuso, à venda no mercado, na parede deixando-o ficar de fora 4 mm.

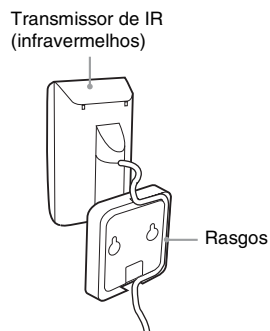
continua

2 **Pendure o receptor pela ranhura respectiva no parafuso.**

Depois de fazer a instalação verifique se o receptor está bem seguro.

Para instalar o transmissor de IR numa parede

1 **Rode a base do transmissor de IR.**

2 **Coloque dois parafusos, à venda no mercado, na parede deixando-os ficar de fora 4 mm.**

Coloque os dois parafusos a uma distância de 30 mm.

3 **Pendure o transmissor de IR pela ranhura respectiva no parafuso.**

Depois de fazer a instalação verifique se o transmissor de IR está bem seguro.

Sugestão

Guarde os cabos nos rasgos como se mostra na figura abaixo.

Notas

- Utilize parafusos adequados ao material e à estrutura da parede.
- Não instale o transmissor nem o receptor de IR numa parede pouco resistente.
- A Sony não se responsabiliza por danos ou acidentes provocados pela instalação (isto é, uma parede pouco resistente, etc.) ou a utilização incorrectas deste produto ou por causas naturais.
- Antes de ligar ou desligar os cabos retire o transmissor de IR ou o receptor de IR da parede.

6: Configurar os altifalantes

Pode utilizar o menu SET UP para definir a distância e a localização das colunas ligadas ao receptor.

1 **Carregue em I/⏻ para ligar o receptor.**

2 **Carregue várias vezes em MAIN MENU para seleccionar "<SET UP>".**

3 **Carregue várias vezes em ↑ ou ↓ para seleccionar o parâmetro que pretende regular.**

Para obter mais informações, consulte "Parâmetros de configuração dos altifalantes" abaixo.

Nota

Alguns parâmetros de configuração do altifalante podem aparecer esbatidos no visor. Isto significa que foram regulados automaticamente devido a outras definições do altifalante ou podem não poder ser regulados.

4 **Carregue várias vezes em ← ou →, para seleccionar a definição desejada.**

A definição é introduzida automaticamente.

5 **Repita os passos 3 e 4 até ter configurado todos os parâmetros indicados a seguir.**

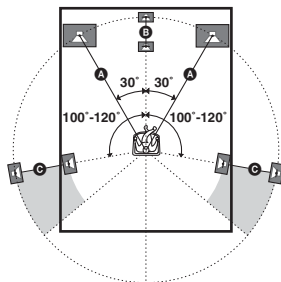
Parâmetros de configuração dos altifalantes

As definições iniciais estão sublinhadas.

■ L R DIST. X.X m (Distância do altifalante frontal)

Definição inicial: 3.0 m

Permite-lhe definir a distância da sua posição de audição até aos altifalantes frontais (A). Pode regular a distância de 1,0 a 7,0 metros em intervalos de 0,1 metros.

Se os dois altifalantes frontais não estiverem colocados a uma distância idêntica da posição de audição, especifique a distância até ao altifalante mais próximo.

■ C DIST. X.X m (Distância do altifalante central)

Definição inicial: 3.0 m

Permite-lhe definir a distância desde a sua posição de audição até ao altifalante frontal. A distância do altifalante central deve ser regulada a partir de uma distância igual à distância do altifalante frontal (A) para uma distância de 1,5 metros mais perto da sua posição de audição (B).

■ SL SR DIST. X.X m (Distância do altifalante de surround)

Definição inicial: 3.0 m

Permite-lhe definir a distância desde a sua posição de audição até ao altifalante de surround. A distância do altifalante de surround deve ser regulada a partir de uma distância igual à distância do altifalante frontal (A) para uma distância de 4,5 metros mais perto da sua posição de audição (C).

Se os dois altifalantes de surround não estiverem colocados a uma distância igual da posição de audição, especifique a distância até ao altifalante mais próximo.

continua

Sugestão

O receptor permite-lhe introduzir a posição do altifalante em termos de distância. No entanto, não é possível definir o altifalante central para uma distância superior à dos altifalantes frontais. Também não pode definir uma distância mais perto dos altifalantes frontais inferior a 1,5 metros.

Do mesmo modo, os altifalantes de surround não podem ser definidos mais para longe da posição de audição do que os altifalantes frontais. E não podem estar mais perto do que 4,5 metros.

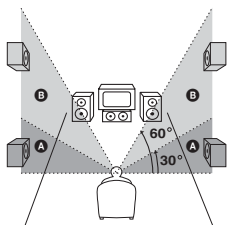
Isto deve-se ao facto de uma colocação incorrecta do altifalante não permitir ouvir o som de surround correctamente.

Note que a colocação do altifalante mais perto do que a actual provoca um atraso na saída do som desse altifalante. Por outras palavras, o som do altifalante ouve-se como se estivesse muito afastado.

Se, por exemplo, definir a distância do altifalante central para 1–2 metros mais perto da posição real do altifalante obtém a sensação de estar "dentro" do ecrã. Se não conseguir obter um efeito de surround satisfatório porque os altifalantes de surround estão demasiado perto, se definir a distância do altifalante de surround para mais perto do que a distância real (mais curta), cria um patamar de som mais alargado.

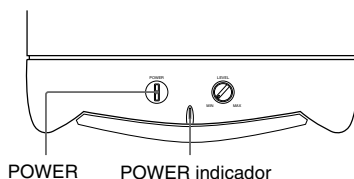
Se regular estes parâmetros enquanto ouve o som obtém, na maioria dos casos, um som de surround muito melhor. Experimente!

■ SL SR PL. XXXX (Colocação do altifalante de surround)

Permite-lhe especificar a altura dos altifalantes de surround para obter uma audição correcta dos efeitos de surround dos modos de Cinema Studio EX (página 27).

- LOW
  Seleccione se a altura dos altifalantes de surround corresponde à secção A.
- HIGH
  Seleccione se a altura dos altifalantes de surround corresponde à secção B.

7: Programar o subwoofer

Ouvir o subwoofer

Antes de reproduzir a fonte do programa, regule o volume para o mínimo no receptor.

1 Ligue o receptor.

2 Carregue nos botões de entrada (por exemplo, DVD) para seleccionar a fonte de programa (por exemplo, leitor de DVD).

Sugestão

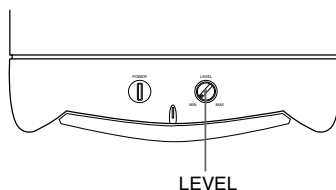
Também pode utilizar o INPUT SELECTOR do receptor para seleccionar a fonte de programa.

3 Carregue em POWER no subwoofer.

Acende-se o indicador POWER do subwoofer.

4 Reproduza a fonte do programa.

Regular o nível

As pequenas regulações efectuadas no sistema podem melhorar o som.

Rode LEVEL para regular o volume.

Regule o nível de volume que melhor se adapta às suas preferências, de acordo com a fonte do programa.

Nota

Não regule o volume do subwoofer para o máximo. Pode ouvir ruídos estranhos.

8: Regular o nível e o volume do altifalante

— TEST TONE

Regule o nível e o balanço do altifalante enquanto ouve a tonalidade de teste na posição de audição.

Sugestão

O receptor utiliza uma tonalidade de teste com uma frequência centrada para 800 Hz.

1 **Carregue em I/⏻ para ligar o receptor.**

2 **Carregue em TEST TONE.**

"T. TONE" aparece no visor e a tonalidade de teste é emitida por cada um dos altifalantes em sequência.

Frontal (esquerdo) → Central → Frontal (direito) → Surround (direito) → Surround (esquerdo) → Subwoofer

3 **Regule os níveis e o balanço do altifalante utilizando o menu LEVEL para que o nível da tonalidade de teste se oiça da mesma maneira em cada um dos altifalantes.**

Para obter mais informações sobre as definições do menu LEVEL, consulte a página 29.

Sugestões

- Para regular o nível de todos os altifalantes ao mesmo tempo, carregue em MASTER VOL +/– no telecomando ou rode MASTER VOLUME no receptor.
- Os valores regulados aparecem no visor durante a regulação.

4 **Depois da regulação, carregue novamente em TEST TONE.**

A tonalidade de teste desliga-se.

Seleccionar o componente

1 Carregue em INPUT SELECTOR no receptor para seleccionar o componente que quer utilizar.

Para seleccionar	Acende-se
Videogravador	VIDEO
Leitor de DVD	DVD
Sintonizador por satélite	TV/SAT
Sintonizador incorporado (FM/AM)	TUNER

2 Ligue o componente e comece a reprodução.

Nota

Se seleccionar o videogravador ou o leitor de DVD, regule a entrada de vídeo do televisor de acordo com o componente seleccionado.

3 Rode MASTER VOLUME no receptor para regular o volume.

Nota

Para não danificar os altifalantes, baixe o volume antes de desligar o receptor.

Para cortar o som

Carregue em MUTING.

A função de silenciamento é cancelada se fizer o seguinte.

- Volte a carregar em MUTING.
- Desligue o aparelho.
- Aumente o volume.

Ouvir estações de rádio FM/AM

Pode ouvir transmissões FM e AM através do sintonizador incorporado. Antes da operação, verifique se ligou as antenas FM e AM ao receptor (consulte a página 9).

Sugestão

A escala de sintonização é:

FM: 50 kHz

AM: 9 kHz

Sintonização automática

Se não souber a frequência da estação pretendida, pode deixar que o receptor faça uma procura de todas as estações disponíveis na sua área.

1 Carregue várias vezes em TUNER para seleccionar a banda FM ou AM.

Fica sintonizada a última estação recebida.

Sugestão

Também pode utilizar INPUT SELECTOR do receptor.

2 Carregue em TUNING + ou TUNING –.

Carregue em TUNING + para fazer uma procura das frequências mais baixas para as mais altas; carregue em TUNING – para fazer uma procura das frequências mais altas para as mais baixas.

O receptor interrompe a procura sempre que recebe uma estação.

Sugestão

Se a indicação “STEREO” começar a piscar no visor e a recepção FM estéreo for fraca, carregue em FM MODE para mudar para mono (MONO). Não vai poder utilizar o efeito estéreo, mas o som sai com menos distorções. Para voltar ao modo estéreo, carregue novamente em FM MODE.

Sintonização directa

Pode introduzir directamente a frequência da estação pretendida.

1 **Carregue várias vezes em TUNER para seleccionar a banda FM ou AM.**

Fica sintonizada a última estação recebida.

2 **Carregue em D.TUNING.**

3 **Carregue nas teclas numéricas para introduzir a frequência.**

Exemplo 1: FM 102,50 MHz

Carregue em 1 ➜ 0 ➜ 2 ➜ 5 ➜ 0

Exemplo 2: AM 1.350 kHz

Carregue em 1 ➜ 3 ➜ 5 ➜ 0

Se sintonizou uma estação AM, ajuste a direcção da antena AM quadrangular para obter uma óptima recepção.

Se não conseguir sintonizar uma estação e os números introduzidos começarem a piscar

Verifique se introduziu a frequência correcta. Se não introduziu, repita os passos 2 e 3. Se os números introduzidos continuarem a piscar, é porque a frequência não é utilizada na sua área.

Memorizar estações FM automaticamente

— AUTOBETICAL

Esta função permite memorizar até 30 estações FM e FM RDS por ordem alfabética, sem redundância. Além disso, só memoriza as estações que têm sinais mais fortes.
Se quiser memorizar as estações FM ou AM, uma a uma, consulte "Memorizar estações de rádio". Utilize os botões do receptor para executar a operação.

1 **Carregue em I/⏻ para desligar o receptor.**

2 **Sem soltar INPUT SELECTOR, carregue em I/⏻ para voltar a ligar o receptor.**

"AUTO-BETICAL SELECT" aparece no visor e o receptor procura e memoriza todas as estações FM e FM RDS na área de transmissão.

Para estações RDS, o sintonizador verifica primeiro as estações que estão a transmitir o mesmo programa e depois memoriza apenas a que tem o sinal mais forte. As estações RDS seleccionadas são ordenadas alfabeticamente pelo respectivo nome de serviço do programa e depois recebem um código predefinido de 2 caracteres. Para obter mais informações sobre RDS, consulte a página 23.

As estações FM normais recebem códigos predefinidos de 2 caracteres e são memorizadas depois da estação RDS.

Concluída a operação, "FINISH" aparece momentaneamente no visor e o receptor volta ao funcionamento normal.

Notas

- Não carregue em nenhum botão no receptor ou no telecomando fornecido durante a classificação por ordem alfabética, à excepção de I/⏻.
- Se mudar de área, repita este procedimento para memorizar as estações da área nova.
- Para saber mais sobre como sintonizar as estações memorizadas, consulte "Sintonizar estações memorizadas".
- Se mover a antena depois de memorizar estações com este procedimento, as definições memorizadas podem deixar de ser válidas. Se isto acontecer, repita este procedimento para memorizar as estações novamente.

Memorizar estações de rádio

Pode memorizar até 30 estações FM ou AM. Depois, torna-se fácil sintonizar as suas estações preferidas.

Memorizar estações de rádio

1 Carregue várias vezes em TUNER para seleccionar a banda FM ou AM.

Fica sintonizada a última estação recebida.

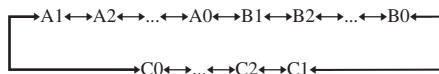
2 Sintonize a estação que pretende memorizar utilizando a sintonização automática (página 20) ou a sintonização directa (página 21).

3 Carregue em MEMORY.

"MEMORY" aparece no visor durante alguns segundos. Execute os passos 4 a 5 antes que a referida indicação desapareça do visor.

4 Carregue várias vezes em PRESET/CH/ D.SKIP + ou em PRESET/CH/D.SKIP – para seleccionar o número de uma estação memorizada.

Sempre que carregar no botão, pode seleccionar o número da estação memorizada da seguinte maneira:

→A1←→A2←→...←→A0←→B1←→B2←→...←→B0←
→C0←→...←→C2←→C1←

Se a indicação "MEMORY" desaparecer do visor antes de seleccionar o número da estação memorizada, comece novamente a partir do passo 3.

Sugestões

- Também pode utilizar PRESET TUNING + ou PRESET TUNING – no receptor.
- Também pode carregar várias vezes em SHIFT para seleccionar uma página de memória (A, B ou C) e depois carregar nas teclas numéricas para seleccionar um número predefinido.

5 Carregue novamente em MEMORY.

A estação é memorizada no número predefinido seleccionado.
Se a indicação "MEMORY" desaparecer do visor antes de carregar em MEMORY, comece novamente a partir do passo 3.

6 Repita os passos 2 a 5 para memorizar outra estação.

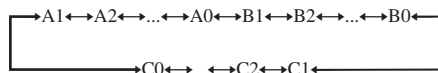
Sintonizar estações memorizadas

1 Carregue várias vezes em TUNER para seleccionar a banda FM ou AM.

Fica sintonizada a última estação recebida.

2 Carregue várias vezes em PRESET/CH/ D.SKIP + ou em PRESET/CH/D.SKIP – para seleccionar a estação memorizada que pretende.

Sempre que carregar no botão, pode seleccionar a estação memorizada da seguinte maneira:

→A1←→A2←→...←→A0←→B1←→B2←→...←→B0←
→C0←→...←→C2←→C1←

Utilizar o receptor

1 Carregue várias vezes em INPUT SELECTOR para seleccionar a banda FM ou AM.

2 Carregue várias vezes em PRESET TUNING – ou PRESET TUNING + para seleccionar a estação memorizada que pretende.

Para seleccionar directamente a estação memorizada

Carregue nas teclas numéricas.
É sintonizada a estação memorizada no número seleccionado, na página de memória actual.
Carregue várias vezes em SHIFT no telecomando para mudar de página de memória.

Utilizar o sistema de dados de rádio (RDS)

Este receptor também permite utilizar o RDS (sistema de dados de rádio), o qual possibilita que as estações de rádio enviem informações adicionais juntamente com o sinal de programa normal. Também pode ver informações RDS.

Notas

- O sistema RDS só funciona em estações FM.
- Nem todas as estações FM oferecem o serviço RDS, nem fornecem os mesmos tipos de serviços. Se não estiver familiarizado com os serviços RDS na sua área, informe-se junto das estações de rádio locais.

Receber transmissões RDS

Basta seleccionar uma estação na banda FM utilizando a sintonização automática (página 20), a sintonização directa (página 21) ou a sintonização programada (página 22).

Quando sintonizar uma estação que fornece serviços RDS, o indicador RDS acende-se e o nome do serviço de programa aparece no visor.

Nota

O sistema RDS pode não funcionar correctamente se a estação sintonizada não estiver a transmitir devidamente o sinal RDS ou se a intensidade do sinal for muito fraca.

Ver informações RDS

Enquanto recebe uma estação RDS, carregue várias em DISPLAY.

Sempre que carregar no botão, as informações RDS que aparecem no visor mudam ciclicamente da seguinte maneira:
Nome do serviço de programa → Frequência → Indicação do tipo de programa[a)] → Indicação do texto de rádio[b)] → Indicação da hora actual (no sistema de 24 horas) → Campo acústico aplicado actualmente → Nível do volume

a) Tipo de programa que está a ser transmitido (consulte a página 23).
b) Mensagens de texto enviadas pela estação RDS.

Notas

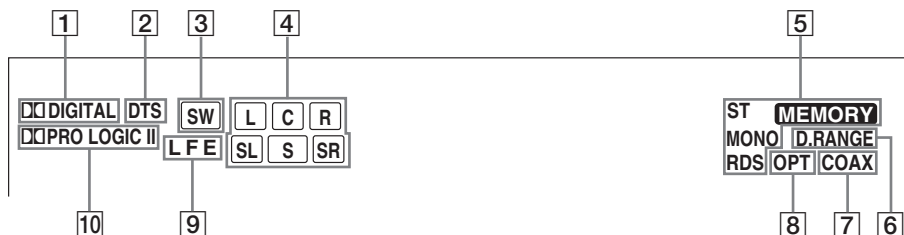
- Se houver uma notificação de emergência por parte das autoridades governamentais, a indicação "ALARM" começa a piscar no visor.
- Se a mensagem tiver 9 ou mais caracteres, desfila no visor.
- Se uma estação não fornecer um determinado serviço RDS, a indicação "NO XXXX" (tal como "NO TEXT") aparece no visor.

Descrição dos tipos de programas

Indicação do tipo de programa	Descrição
NEWS	Programas de notícias
AFFAIRS	Programas sobre assuntos actuais de interesse
INFO	Programas com informações sobre vários assuntos, incluindo interesses do consumidor e conselhos médicos.
SPORT	Programas desportivos
EDUCATE	Programas educacionais, tais como "como fazer" e programas de aconselhamento
DRAMA	Novelas e séries radiofónicas
CULTURE	Programas sobre cultura nacional ou regional em que se debatem assuntos como idiomas e problemas sociais
SCIENCE	Programas sobre ciências da natureza e tecnologia

continua

Indicação do tipo de programa	**Descrição**
VARIED	Outros tipos de programas, tais como entrevistas a celebridades, jogos de painel e comédias
POP M	Programas de música popular
ROCK M	Programas de música rock
EASY M	Música ligeira
LIGHT M	Música instrumental, vocal e coral
CLASSICS	Concertos de grandes orquestras, música de câmara, ópera, etc.
OTHER M	Músicas que não se enquadram em nenhuma das categorias acima, tais como Rhythm & Blues e Reggae
WEATHER	Informação meteorológica
FINANCE	Relatórios e movimentos do mercado bolsista, etc.
CHILDREN	Programas infantis
SOCIAL	Programas sobre as pessoas e as coisas que as afectam.
RELIGION	Programas religiosos
PHONE IN	Programas em que o público expressa as suas ideias por telefone ou num fórum público.
TRAVEL	Programas sobre viagens. Não para anúncios localizados por TP/TA
LEISURE	Programas sobre actividades recreativas, tais como jardinagem, pesca, culinária, etc.
JAZZ	Programas de jazz
COUNTRY	Programas de música regional
NATION M	Programas que apresentam a música popular do país ou região.
OLDIES	Programas de música antiga
FOLK M	Programas de música folclórica
DOCUMENT	Programas de investigação
NONE	Todos os programas que não foram definidos acima

Indicações que aparecem no visor

1 **DIGITAL:** Acende-se quando o receptor estiver a descodificar sinais gravados em formato Dolby Digital.

2 **DTS:** Acende-se quando os sinais DTS são introduzidos.

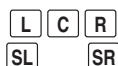
3 **SW:** Acende-se quando o sinal de áudio sai pela tomada SUB WOOFER.

4 **Indicadores do canal de reprodução:** As letras (L, C, R, etc.) indicam os canais que estão a ser reproduzidos. As caixas que rodeiam as letras variam para mostrar como o receptor mistura o som da fonte.

L (Frontal Esquerdo), R (Frontal Direito), C (Central (mono)), SL (Surround Esquerdo), SR (Surround Direito), S (Surround (mono ou os componentes surround obtidos através do processamento Pro Logic))

Exemplo:

Formato de gravação (Frontal/Surround): 3/2

Campo acústico: A.F.D. AUTO

5 **Indicadores do sintonizador:** Acendem-se quando se utiliza o receptor para sintonizar estações de rádio, etc. Consulte as páginas 20–24 sobre as operações do sintonizador.

6 **D.RANGE:** Acende-se quando a compressão da gama dinâmica for activada (página 29).

7 **COAX:** Acende-se quando o sinal da fonte for um sinal digital introduzido através do terminais COAX.

8 **OPT:** Acende-se quando o sinal da fonte for um sinal digital introduzido através do terminais OPT.

9 **LFE:** Acende-se quando o disco que está a ser reproduzido inclui o canal LFE (Efeito de Baixa Frequência) e se o sinal do canal LFE estiver a ser reproduzido.

10 **PRO LOGIC II:** " PRO LOGIC" acende-se quando o receptor aplica o processamento Pro Logic a sinais de 2 canais para que saiam os sinais do canal central e de surround. " PRO LOGIC II" acende-se quando o descodificador Pro Logic II Movie/ Music estiver activado.

Nota

A descodificação Dolby Pro Logic e Dolby Pro Logic II não funciona para sinais de formato DTS.

Ouvir som surround

Utilizar apenas as colunas frontais e o subwoofer

— 2CH STEREO

Neste modo, o receptor reproduz apenas o som das colunas frontais esquerda e direita e do subwoofer.
Se forem introduzidos formatos de surround multicanal, os sinais são misturados para 2 canais e o subwoofer emite frequências baixas.
Se forem introduzidas fontes de estéreo standard de 2 canais, fica activado o circuito de redireccionamento dos graves do receptor. As frequências baixas do canal frontal são emitidas pelo subwoofer.

Carregue várias vezes em SOUND FIELD + ou SOUND FIELD – para seleccionar "2CH ST.".

O receptor muda para o modo 2CH STEREO.

Ouvir som com maior fidelidade

Descodificar automaticamente o sinal de entrada de áudio (AUTO FORMAT DIRECT)

Neste modo, o receptor detecta automaticamente o tipo de sinal de áudio de entrada (Dolby Digital, DTS, estéreo de 2 canais padrão, etc.) e executa a respectiva descodificação, se for necessário. Este modo apresenta o som tal como foi gravado/ codificado, sem lhe adicionar quaisquer efeitos de surround. No entanto, se não existirem sinais de frequências baixas (Dolby Digital LFE, etc.), gera um sinal de baixa frequência a ser emitido ao subwoofer.

Carregue em A.F.D.

"A.F.D. AUTO" aparece no visor.
O receptor detecta automaticamente o tipo de sinal de áudio de entrada e executa o respectiva descodificação, se for necessário.

Ouvir som estéreo em multi-canais (modo de descodificação de 2 canais)

Este modo permite especificar o tipo de descodificação para fontes áudio de 2 canais. Este receptor consegue reproduzir o som de 2 canais em 5 canais através de Dolby Pro Logic II ou em 4 canais através de Dolby Pro Logic.

Carregue várias vezes em ◻◻ PL/PLII para seleccionar o modo de descodificação de 2 canais.

O tipo de descodificação seleccionado aparece no visor.

■ DOLBY PL (PRO LOGIC)

O receptor executa a descodificação Dolby Pro Logic. A fonte gravada em 2 canais é descodificada para 4.1 canais.

■ PLII MOV (PRO LOGIC II MOVIE)

O receptor executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic II Movie. Esta definição é ideal para os filmes codificados em Dolby Surround. Além disso, este modo consegue reproduzir o som em 5.1 canais quando se assiste a vídeos de filmes antigos ou em idioma dobrado.

■ PLII MUS (PRO LOGIC II MUSIC)

O receptor executa a descodificação do modo Dolby Pro Logic II Music. Esta definição é ideal para fontes de estéreo normais, tais como CDs.

Sugestão

Também pode utilizar ◻◻ PLII no receptor para seleccionar "DOLBY PL", "PLII MOV" ou "PLII MUS".

Nota

A descodificação Dolby Pro Logic e Dolby Pro Logic II não funciona com sinais de formato DTS.

Seleccionar um campo acústico

Para poder tirar partido do som surround, basta seleccionar um dos campos acústicos pré-programados do receptor. Estes campos acústicos permitem-lhe obter o som, potente e excitante, dos cinemas e salas de espectáculos, sem sair de casa.

Seleccionar um campo acústico para filmes

Carregue várias vezes em SOUND FIELD + ou SOUND FIELD – para seleccionar o campo acústico pretendido.

O campo acústico seleccionado aparece no visor.

Campo acústico	Visor
CINEMA STUDIO EX A DCS	C.ST.EX A
CINEMA STUDIO EX B DCS	C.ST.EX B
CINEMA STUDIO EX C DCS	C.ST.EX C

DCS (Digital Cinema Sound)

Os campos acústicos com a marca DCS utilizam a tecnologia DCS.

DCS é o nome dado ao conceito de tecnologia de surround para cinema em casa desenvolvida pela Sony. O DCS utiliza a tecnologia DSP (Digital Signal Processor) para reproduzir as características de som de um estúdio de cinema real de Hollywood.

Num "cinema doméstico", o DCS cria um potente efeito de cinema que imita a combinação artística de som e acção imaginada pelo realizador.

■ C.ST.EX A (CINEMA STUDIO EX A) DCS

Este modo reproduz as características de som dos estúdios cinematográficos da Sony Pictures Entertainment "Cary Grant Theater". Trata-se de um modo normal, ideal para ver quase todo o tipo de filmes.

continua

■ C.ST.EX B (CINEMA STUDIO EX B) DCS

Este modo reproduz as características de som dos estúdios cinematográficos da Sony Pictures Entertainment "Kim Novak Theater". Este modo é ideal para ver filmes de ficção científica ou de acção com muitos efeitos sonoros.

■ C.ST.EX C (CINEMA STUDIO EX C) DCS

Este modo reproduz as características de som do estúdio de sonorização da Sony Pictures Entertainment. Este modo é ideal para ver musicais ou filmes em que a música da orquestra faz parte da banda sonora.

Modos CINEMA STUDIO EX

Os modos CINEMA STUDIO EX são ideais para ver filmes em DVD com efeitos de surround multi-canais. Pode reproduzir as características de som do estúdio de montagem da Sony Pictures Entertainment em sua casa.
Os modos CINEMA STUDIO EX são compostos pelos seguintes três elementos.

- Virtual Multi Dimension
  Cria 5 conjuntos de altifalantes virtuais a partir de um único par de altifalantes surround reais.
- Screen Depth Matching
  Cria a sensação de que o som vem de dentro do ecrã, tal como nas salas de cinema.
- Cinema Studio Reverberation
  Reproduz o tipo de reverberação das salas de cinema.

Os modos CINEMA STUDIO EX integram estes três elementos simultaneamente.

Notas

- Os efeitos fornecidos pelos altifalantes virtuais podem provocar grandes interferências no sinal de reprodução.
- Quando estiver a ouvir campos acústicos que utilizam os altifalantes virtuais, não conseguirá ouvir nenhum som que provenha directamente dos altifalantes surround.

Seleccionar um campo acústico para música

Carregue várias vezes em SOUND FIELD + ou SOUND FIELD – para seleccionar o campo acústico pretendido.

O campo acústico seleccionado aparece no visor.

Campo acústico	Visor
HALL	HALL
JAZZ CLUB	JAZZ
LIVE CONCERT	CONCERT
GAME	GAME

■ HALL

Este modo reproduz a acústica de uma sala de concertos de música clássica.

■ JAZZ (JAZZ CLUB)

Este modo reproduz a acústica de um clube de jazz.

■ CONCERT (LIVE CONCERT)

Este modo reproduz a acústica de um auditório de 300 lugares.

■ GAME

Tira o máximo partido do som do software de jogos de vídeo.

Para desactivar o efeito de surround

Carregue várias vezes em SOUND FIELD + ou SOUND FIELD – para seleccionar "2CH ST." ou carregue em A.F.D. para seleccionar "A.F.D. AUTO".

Sugestões

- O receptor permite aplicar o último campo acústico a uma fonte de entrada, sempre que for seleccionado (Sound Field Link). Por exemplo, se seleccionar HALL para a fonte de entrada DVD, mudar para uma fonte de entrada diferente e depois voltar a DVD, HALL volta a ser aplicado automaticamente.
- Pode identificar o formato de codificação do software para DVD, etc., olhando para o logótipo na embalagem.
  – DOLBY DIGITAL : Discos Dolby Digital
  – DOLBY SURROUND PRO · LOGIC : Programas codificados em Dolby Surround
  – DIGITAL dts SURROUND : Programas codificados em DTS Digital Surround

Nota

Os campos acústicos não funcionam para os sinais com uma frequência de amostragem superior a 48 kHz.

Personalizar campos acústicos

Se fizer regulações no menu LEVEL pode personalizar os campos acústicos de acordo com a sua posição de audição.

Nota sobre os parâmetros apresentados

Os parâmetros de configuração que podem ser regulados em cada menu variam consoante o campo acústico. Certos parâmetros de configuração podem aparecer esbatidos no visor. Isto significa que o parâmetro seleccionado não pode ser utilizado ou é fixo e não pode ser alterado.

Fazer regulações no menu LEVEL

Pode regular o balanço e o nível de cada altifalante. Estas definições aplicam-se a todos os campos acústicos, à excepção do parâmetro de nível do efeito. As definições do parâmetro de nível do efeito são memorizadas individualmente para cada campo acústico.

1 Comece a reproduzir uma fonte codificada com efeitos de surround multi-canais (DVD, etc.).

2 Carregue várias vezes em MAIN MENU para seleccionar "<LEVEL>".

3 Carregue várias vezes em ↑ ou ↓ para seleccionar o parâmetro que pretende regular.

Para obter mais informações, consulte "Parâmetros do menu LEVEL" abaixo.

4 Enquanto controla o som, carregue várias vezes em ← ou → para seleccionar a definição pretendida.

A definição é introduzida automaticamente.

5 Repita os passos 3 e 4 para regular os outros parâmetros.

Parâmetros do menu LEVEL

A definição inicial aparece sublinhada.

■ L R BAL. L/R XX (Balanço do altifalante frontal)

Definição inicial: BALANCE (0)

Permite regular o balanço entre os altifalantes frontais esquerdo e direito. Pode fazer esta regulação na gama de BAL. L (+1 a +8), BALANCE (0), BAL. R (+1 a +8) em 17 passos.

■ CTR XXX dB (Nível do altifalante central)

■ SUR.L. XXX dB (Nível do altifalante surround (esquerdo))

■ SUR.R. XXX dB (Nível do altifalante surround (direito))

■ S.W. XXX dB (Nível do subwoofer)

Definição inicial: 0 dB

Pode fazer a regulação de –10 dB a +10 dB em passos de 1 dB.

■ D.RANGE COMP. XXX (Compressor do intervalo dinâmico)

Permite comprimir o intervalo dinâmico da banda sonora. Esta operação pode ser útil quando quiser ver filmes à noite, com o volume baixo.

- OFF
  O intervalo dinâmico não é comprimido.
- STD
  O intervalo dinâmico é comprimido como se pretende pelo técnico de gravação.
- MAX
  O intervalo dinâmico é comprimido dramaticamente.

Sugestão

O compressor permite compactar o intervalo dinâmico da banda sonora com base nas informações do intervalo dinâmico incluídas no sinal Dolby Digital. Recomenda-se a utilização da definição "MAX". Esta definição permite comprimir largamente o intervalo dinâmico e ver filmes à noite, com o volume baixo. Ao contrário do que acontece com os limitadores analógicos, os níveis são pré-determinados e fornecem uma compressão muito natural.

Nota

A compressão do intervalo dinâmico só é possível com fontes Dolby Digital.

■ EFCT. XXX (Nível do efeito)

Definição inicial: STD

Permite regular a "presença" do efeito de surround.

continua

Repor as definições iniciais dos campos acústicos

Utilize os botões do receptor para executar a operação.

1 **Carregue em I/⏻ para desligar o aparelho.**

2 **Sem soltar SOUND FIELD, carregue em I/⏻.**

"SF. CLR." aparece no visor e são repostas as definições iniciais de todos os campos acústicos.

Regular a tonalidade

Pode regular a qualidade da tonalidade (nível de graves, agudos) dos altifalantes frontais utilizando o menu TONE.

1 **Comece a reproduzir uma fonte codificada com efeitos de surround multi-canais (DVD, etc.).**

2 **Carregue várias vezes em MAIN MENU para seleccionar "<TONE>".**

3 **Carregue várias vezes em ⬆ ou ⬇ para seleccionar o parâmetro que pretende regular.**

Para obter mais informações, consulte "Parâmetros do menu TONE" abaixo.

4 **Enquanto controla o som, carregue várias vezes em ⬅ ou ➡ para seleccionar a definição pretendida.**

A definição é introduzida automaticamente.

5 **Repita os passos 3 e 4 para regular os outros parâmetros.**

Notas

- Não pode regular a tonalidade quando o receptor estiver a descodificar sinais com uma frequência de amostragem superior a 48 kHz.
- Também pode regular a tonalidade quando seleccionar um campo de som para filmes e música (páginas 27, 28).

Parâmetros do menu TONE

■ BASS XX dB (Nível de graves do altifalante frontal)

■ TREB. XX dB (Nível de agudos do altifalante frontal)

Definição inicial: 0 dB

Pode fazer a regulação de –6 dB a +6 dB em passos de 1 dB.

Definições avançadas

Utilizar o menu SET UP para fazer regulações no receptor

Pode regular várias definições do receptor utilizando o menu SET UP.

1 **Carregue várias vezes em MAIN MENU para seleccionar "<SET UP>".**

2 **Carregue várias vezes em ↑ ou ↓ para seleccionar o parâmetro que pretende regular.**

Para obter mais informações, consulte "Parâmetros do menu SET UP" abaixo.

3 **Carregue várias vezes em ← ou →, para seleccionar a definição desejada.**

A definição é introduzida automaticamente.

4 **Repita os passos 2 e 3 para regular os outros parâmetros.**

Parâmetros do menu SET UP

As definições iniciais estão sublinhadas.

■ DVD-XXXX (Modo de entrada de áudio para entrada de DVD)

Permite seleccionar o modo de entrada de áudio para a entrada de DVD.

- AUTO
  Dá prioridade aos sinais digitais se houver ligações digitais e analógicas. Se não houver sinais digitais, selecciona sinais analógicos.
- OPT
  Especifica a entrada dos sinais de áudio digitais nas tomadas de entrada DIGITAL DVD OPT IN.
- COAX
  Especifica a entrada dos sinais de áudio digitais nas tomadas de entrada DIGITAL DVD COAX IN.
- ANLG
  Especifica a entrada dos sinais de áudio analógicos nas tomadas DVD AUDIO IN (L/R).

■ TV-XXXX (Modo de entrada de áudio para entrada de TV/SAT)

Permite seleccionar o modo de entrada de áudio para a entrada de TV/SAT.

- AUTO
  Dá prioridade aos sinais digitais se houver ligações digitais e analógicas. Se não houver sinais digitais, selecciona sinais analógicos.
- OPT
  Especifica a entrada dos sinais de áudio digitais nas tomadas de entrada DIGITAL TV/SAT OPT IN.
- ANLG
  Especifica a entrada dos sinais de áudio analógicos nas tomadas TV/SAT AUDIO IN (L/R).

■ DUAL XXX (Selecção do idioma de transmissão digital)

Permite seleccionar o idioma que quer ouvir durante a transmissão digital. Esta função só funciona com fontes Dolby Digital.

- M/S (Main/Sub) (Principal/Secundário)
  O som do idioma principal é emitido pela coluna frontal esquerda e o som do idioma secundário é emitido pela coluna frontal direita em simultâneo.
- M (Main) (Principal)
  É emitido o som do idioma principal.
- S (Sub) (Secundário)
  É emitido o som do idioma secundário.
- M+S (Main+Sub) (Principal+Secundário)
  São emitidos os sons dos idiomas principal e secundário.

■ DEC. XXXX (Prioridade de descodificação de entrada de áudio digital)

Permite especificar o modo de entrada dos sinais digitais nas tomadas DIGITAL IN.
A definição inicial é "DEC. AUTO" para TV/SAT e "DEC. PCM" para DVD.

- AUTO
  Alterna automaticamente o modo de entrada entre DTS, Dolby Digital ou PCM.
- PCM
  Os sinais PCM têm prioridade (para evitar interrupções quando começar a reprodução). Ouve-se o som mesmo que outros sinais sejam introduzidos. No entanto, este receptor não consegue descodificar DTS-CD quando estiver definido para "DEC. PCM".

Nota

Se estiver definido para "DEC. AUTO" e o som das tomadas de áudio digital (para CDs, etc.) for interrompido quando começar a reprodução, defina-o para "DEC. PCM".

Utilizar o temporizador de repouso

Pode programar o receptor para se desligar automaticamente a uma determinada altura.

1 Carregue em ALT para acender a luz do botão.

2 Carregue em SLEEP com o receptor ligado.

Sempre que carregar em SLEEP, o visor muda ciclicamente da seguinte maneira:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Depois de especificar a hora o visor fica esbatido.

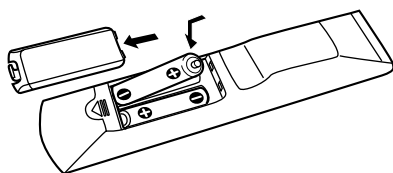
Sugestão

Para verificar o tempo restante antes de desligar o receptor, carregue em ALT para acender a luz do botão (page 33) e depois carregue em SLEEP. O tempo restante aparece no visor. Se carregar novamente em SLEEP, o temporizador de repouso é cancelado.

Pode utilizar o telecomando RM-U700 para controlar os componentes do sistema.

Antes de utilizar o telecomando

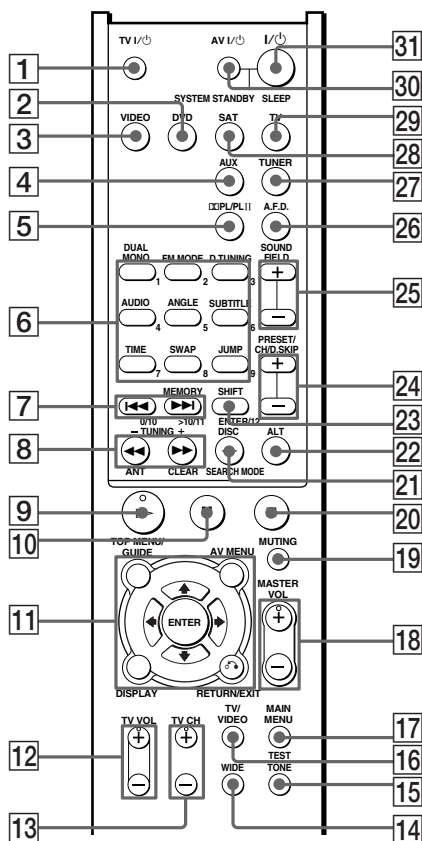
Colocar pilhas no telecomando

Introduza pilhas R6 (tamanho AA) com as polaridades + e – orientadas correctamente no compartimento de pilhas. Quando utilizar o telecomando, aponte-o para o sensor remoto R do receptor.

Sugestão

Em condições normais de utilização, as pilhas devem durar cerca de 6 meses. Se não conseguir controlar o receptor com o telecomando, substitua todas as pilhas por novas.

Notas

- Não deixe o telecomando num local demasiado quente ou húmido.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não exponha o sensor remoto à incidência directa dos raios solares nem à luz de candeeiros. Se o fizer, pode provocar uma avaria.
- Se não tenciona utilizar o telecomando durante muito tempo, retire as pilhas para evitar o derramamento do líquido respectivo e a subsequente corrosão.

Descrição do telecomando

As tabelas abaixo mostram as definições de cada tecla.

Tecla do telecomando	Operações	Função
A.F.D. 26	Receptor	Selecciona A.F.D. AUTO.
ALT 22	Telecomando	Quando o botão ALT se acende altera a função das teclas do telecomando, activando as que estão assinaladas em cor-de-laranja.

continua

Tecla do telecomando	Operações	Função
ANGLE 6	Leitor DVD	Selecciona o ângulo de visualização ou altera os ângulos.
ANT 8	Videogravador	Selecciona o sinal de saída do terminal da antena: sinal do televisor ou programa do videogravador.
AUDIO 6	Televisor/ videogravador/ leitor de DVD	Altera o som para Multiplex, Bilíngue ou Som de TV multicanal.
AUX 4	Receptor	Para ouvir um equipamento de áudio.
AV MENU 11	Videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de DVD	Mostra o menu.
AV I/⏻ 30	Televisor/ videogravador/ leitor de CD/ leitor de DVD	Liga/desliga os componentes de áudio e de vídeo.
CLEAR 8	Leitor de DVD	Carregue se se enganar quando carregar na tecla numérica ou se quiser voltar à reprodução contínua, etc.
DISC 21	Leitor de CD	Selecciona um disco directamente (só no carregador de vários discos).
DISPLAY 11	Televisor/ videogravador/ leitor de DVD	Selecciona informações que aparecem no ecrã do televisor.
D.TUNING 6	Receptor	Activa o modo de sintonização directa.
DUAL MONO 6	Receptor	Selecciona o idioma que quer utilizar durante a transmissão digital.
DVD 2	Receptor	Para ver DVD.
ENTER 11	Receptor/ videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de DVD	Introduz a selecção.
ENTER/12 23	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite	Introduz a selecção.

Tecla do telecomando	Operações	Função
FM MODE 6	Receptor	Selecciona a recepção em FM mono ou estéreo.
JUMP 6	Televisor	Alterna entre os canais anterior e actual.
MAIN MENU 17	Receptor	Selecciona o menu do receptor.
MASTER VOL +/– 18	Receptor	Regula o volume principal do receptor.
MEMORY 7	Receptor	Memoriza as estações de rádio.
MUTING 19	Receptor	Corta o som do receptor.
PRESET/ CH/D.SKIP +/– 24	Receptor	Selecciona estações programadas.
	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite	Selecciona o canal memorizado.
	Leitor de CD/ leitor de DVD	Salta discos (apenas para o carregador de vários discos).
RETURN/ EXIT/↩ 11	Leitor de DVD	Volta ao menu anterior.
	Sintonizador por satélite	Sai do menu.
SAT 28	Receptor	Para ver o sintonizador de satélite.
SEARCH MODE 21	Leitor de DVD	Selecciona o modo de procura. Carregue para seleccionar a opção de procura (faixa, índice, etc.)
SHIFT 23	Receptor	Selecciona uma página de memória para guardar estações de rádio ou sintoniza estações memorizadas.
SLEEP 31	Receptor	Activa a função de repouso e o período de tempo que o receptor demora a desligar-se automaticamente.
SOUND FIELD +/– 25	Receptor	Selecciona campos de som.

Tecla do telecomando	Operações	Função
SUBTITLE 6	Leitor de DVD	Altera as legendas.
SWAP* 6	Televisor	Troca a imagem pequena e grande.
SYSTEM STANDBY (Carregue em AV I/⏻ 30 e em I/⏻ 31 ao mesmo tempo)	Receptor/ televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de CD/ leitor de DVD	Desliga o receptor e outros componentes de áudio/vídeo da Sony.
TEST TONE 15	Receptor	Emite a tonalidade de teste.
TIME 6	Leitor de CD/ leitor de DVD	Shows the time or displays the playing time of disc, etc.
TOP MENU/	Leitor de DVD	Mostra o título do DVD.
GUIDE 11	Sintonizador por satélite	Mostra o menu guia.
TUNER 27	Receptor	Para ouvir programas de rádio.
TUNING –/+ 8	Receptor	Procura as estações de rádio.
TV 29	Receptor	Para ver programas de televisão.
TV CH +/– 13	Televisor	Selecciona canais de televisão memorizados.
TV/VIDEO 16	Televisor	Selecciona o sinal de saída: entrada de televisor ou entrada de vídeo.
TV VOL +/– 12	Televisor	Regula o volume do televisor.
TV I/⏻ 1	Televisor	Liga ou desliga o televisor.
VIDEO 3	Receptor	Para utilizar o videogravador.
WIDE 14	Televisor	Selecciona o modo 16:9.

* Só para os televisores Sony com a função imagem-na-imagem.

Tecla do telecomando	Operações	Função
1-9 6 e 0/10 7	Receptor	Utilize com SHIFT para memorizar estações de rádio ou sintonizar estações memorizadas e com D.TUNING para a sintonização directa.
	Leitor de CD	Selecciona os números das faixas. 0/10 selecciona a faixa 10.
	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite	Selecciona os números dos canais.
>10/11 7	Leitor de CD	Selecciona os números das faixas acima de 10.
-/-- 21	Televisor	Selecciona o modo de introdução de canais, de um ou dois dígitos.
I/⏻ 31	Receptor	Liga ou desliga o receptor.
DDPL/PLII 5	Receptor	Selecciona DOLBY PL, PLII MOV o PLII MUS.
↑/↓ 11	Receptor	Selecciona um item do menu.
←/→ 11	Receptor	Regula ou altera a definição.
↑/↓/←/→ 11	Videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de DVD	Selecciona um item do menu. Carregue para introduzir a selecção.
⏮/⏭ 7	Videogravador/ leitor de CD/ leitor de DVD	Salta faixas.
◀◀/▶▶ 8	Leitor de CD/ leitor de DVD	Procura faixas no sentido progressivo ou regressivo.
	Videogravador	Efectua o avanço rápido ou a rebobinagem.
▷ 9	Videogravador/ leitor de CD/ leitor de DVD	Começa a reprodução.
❚❚ 10	Videogravador/ leitor de CD/ leitor de DVD	Faz uma pausa na reprodução ou na gravação. (Também começa a gravar com os componentes em modo de espera de gravação.)
■ 20	Videogravador/ leitor de CD/ leitor de DVD	Pára a reprodução.

continua

Notas

- O botão AUX do telecomando não comanda o receptor.
- Se carregar nos botões de entrada (VIDEO, DVD), o modo de entrada do televisor pode não mudar para o modo de entrada correspondente que quer utilizar. Neste caso, carregue no botão TV/VIDEO para mudar o modo de entrada do televisor.
- Para activar os botões assinalados a cor-de-laranja, carregue primeiro em ALT antes de carregar nesses botões.
- Algumas funções descritas nesta secção podem não funcionar, dependendo do modelo.
- A explicação acima serve apenas de exemplo. Como tal, dependendo do componente, a operação mencionada acima pode não ser possível ou ter um funcionamento diferente do descrito.

Alterar a definição de fábrica de um botão do selector de entrada

Se as definições de fábrica dos botões do selector de entrada não corresponderem às dos componentes do seu sistema, pode alterá-las. Se, por exemplo, tiver um leitor de CD mas não tiver um de DVD, pode atribuir o botão DVD ao leitor de CD.

1 **Carregue sem soltar nos botões do selector de entrada cuja fonte de entrada pretende alterar (por exemplo, DVD).**

2 **Carregue no botão do componente que pretende atribuir ao botão do selector de entrada (por exemplo, 1- leitor de CD).**

Os botões a seguir destinam-se a seleccionar a fonte de entrada:

Para comandar	Carregue em
Leitor de CDs	1
Videogravador (modo de comando VTR 2*)	2
Videogravador (modo de comando VTR 3*)	3
Leitor de DVD	4
Televisor	5
DSS (Receptor de satélite digital)	6
Sintonizador (este receptor)	7
DCS (Digital CS Tuner)	8
BSD (Digital BS Tuner)	9
Sintonizador (Sintonizador do componente)	0/10

* Os videogravadores da Sony são comandados pela definição VTR 2 ou 3. Estas definições correspondem a 8mm e VHS respectivamente.

A partir desta altura pode utilizar o botão DVD para controlar o leitor de CD.

Para repor as definições de fábrica de um botão

Repita o procedimento acima.

Para repor as definições de fábrica de todos os botões do selector de entrada

Carregue em I/⏻, AV I/⏻ e em MASTER VOL – ao mesmo tempo.

Precauções

Segurança

Se cair algum objecto ou líquido dentro da caixa do aparelho, desligue o receptor ou amplificador de surround e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

Fontes de alimentação

- Antes de utilizar o receptor ou amplificador de surround, verifique se a tensão de funcionamento é idêntica à tensão da rede eléctrica local. A tensão de funcionamento vem indicada na placa de identificação localizada na parte de trás do receptor ou amplificador de surround.
- Mesmo que desligue o receptor ou amplificador de surround, ele continua ligado à rede de corrente (CA) enquanto não o desligar da tomada de parede.
- Se não vai utilizar o receptor ou amplificador de surround durante um período prolongado, desligue-o da tomada de parede. Para desligar o cabo de alimentação de CA, puxe pela ficha; nunca puxe pelo cabo.
- O cabo de alimentação de CA só deve ser substituído numa loja com pessoal qualificado para o fazer.

Sobreaquecimento

Embora o receptor ou amplificador de surround aqueça durante o funcionamento, isso não é uma avaria. Se utilizar este receptor ou amplificador de surround, continuamente, com o volume muito alto, a temperatura da caixa aumenta consideravelmente em cima, em baixo e nos lados. Para não se queimar, não toque na caixa.

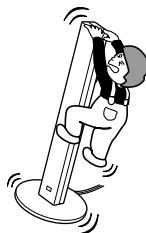
Instalação

- Coloque o receptor ou amplificador de surround num local com ventilação adequada para evitar o sobreaquecimento e prolongar a sua vida útil.
- Não coloque o receptor ou amplificador de surround perto de fontes de calor ou num local exposto à incidência directa dos raios solares, poeiras excessivas ou choques mecânicos.
- Não coloque nada em cima da caixa do aparelho que possa bloquear as saídas de ventilação e provocar avarias.
- Tenha cuidado quando colocar o receptor, amplificador de surround ou altifalantes sobre superfícies com um revestimento especial (com cera, óleo, produtos de polimento, etc.) porque pode provocar manchas ou descoloração.

Funcionamento

Antes de ligar outros componentes, desligue o receptor ou amplificador de surround e retire a ficha da tomada.

Posicionamento dos altifalantes

- Não coloque o altifalante numa posição inclinada.
- Não instale os altifalantes num local:
  - Muito quente ou frio
  - Com pó ou sujidade
  - Muito húmido
  - Com vibrações
  - Exposto à luz solar directa
- Não se encoste nem pendure no altifalante pois pode fazê-lo cair.

Notas sobre o posicionamento do transmissor de IR e do receptor de IR

- Não instale o receptor de IR num local exposto à luz solar directa ou a uma luz muito forte como a de uma lâmpada incandescente.
- Os cabos do receptor de IR e do transmissor de IR só podem ser utilizados com este sistema. Não pode utilizar uma extensão de cabo à venda no mercado.

Se a cor se tornar irregular quando estiver perto do ecrã de um televisor

As colunas altifalante e o subwoofer têm protecção anti-magnética para permitir a sua instalação perto de um televisor. No entanto, pode continuar a detectar irregularidades em alguns televisores.

Se a cor ficar irregular…

Desligue o televisor e volte a ligá-lo passados 15 a 30 minutos.

Se a cor continuar irregular…

Afaste mais a coluna do televisor.

Se ouvir um som agudo

Coloque as colunas noutro local ou reduza o volume do receptor.

continua

Limpeza

Limpe a caixa, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente embebido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregões ou pó de limpeza abrasivos, nem dissolventes como álcool ou benzina.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o receptor, consulte o agente da Sony da sua zona.

Resolução de problemas

Se surgir algum dos problemas descritos abaixo durante a utilização do receptor, sirva-se deste guia de resolução de problemas para tentar solucioná-lo.

O som não se ouve ou ouve-se muito baixo independentemente do componente seleccionado.

- Verifique se os altifalantes e os outros componentes estão bem ligados.
- Verifique se o receptor e todos os outros componentes estão ligados.
- Verifique se seleccionou o componente certo no receptor.
- Verifique se MASTER VOLUME no receptor não está regulado para "VOL MIN".
- Carregue em MUTING para cancelar a função de silenciamento.

Não se ouve som de um determinado componente.

- Verifique se esse componente está ligado correctamente às respectivas tomadas de entrada de áudio.
- Verifique se os cabos utilizados na ligação estão totalmente introduzidos nas tomadas do receptor e do componente.
- Verifique se seleccionou o componente certo no receptor.

Não sai som de um dos altifalantes frontais.

- Verifique se esse componente está ligado correctamente às respectivas tomadas de entrada de áudio.
- Verifique se os cabos utilizados na ligação estão totalmente introduzidos nas tomadas do receptor e do componente.

Os sons dos altifalantes esquerdo e direito estão invertidos ou não estão balanceados.

- Verifique se os altifalantes e os outros componentes estão bem ligados.
- Ajuste os parâmetros de balanço no menu LEVEL.

Ouvem-se zumbidos e ruídos fortes.

- Verifique se os altifalantes e os outros componentes estão bem ligados.
- Mantenha os cabos de ligação afastados de um transformador ou motor e a pelo menos 3 metros de um televisor ou luz fluorescente.
- Afaste o televisor dos componentes de áudio.
- As fichas e as tomadas estão sujas. Limpe-as com um pano ligeiramente embebido em álcool.

O som não se ouve ou ouve-se muito baixo no altifalante central ou/e surround.

- Verifique se a função de campo acústico está activada (carregue em SOUND FIELD + ou SOUND FIELD –).
- Seleccione o modo CINEMA STUDIO EX (página 27).
- Ajuste o nível do altifalante (página 19).
- A definição do altifalante de surround não está correcta (página 14).
- O ecrã de plasma pode provocar interferências na transmissão; se isso acontecer, regule a posição do transmissor de IR e do receptor de IR (página 15).
- Aproxime o transmissor do receptor de IR.
- Não instale o transmissor de IR num local exposto à luz solar directa ou a uma luz muito forte como a de uma lâmpada incandescente.
- Limpe a superfície do transmissor de IR e o receptor de IR.

Não sai som do subwoofer.

- Verifique se o subwoofer está bem ligado.

Não se consegue obter o efeito surround.

- Verifique se a função de campo acústico está activada (carregue em SOUND FIELD + ou SOUND FIELD –).
- Os campos acústicos não funcionam para os sinais com uma frequência de amostragem superior a 48 kHz.

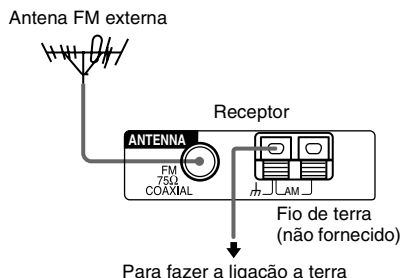
O som de multi-canais Dolby Digital ou DTS não é reproduzido.

- Verifique se o DVD que está a reproduzir está gravado em formato Dolby Digital ou DTS.
- Quando ligar o leitor de DVD, etc., às tomadas de entrada digital deste receptor, verifique a definição de áudio (definições para a saída de áudio) do componente ligado.

O indicador ON LINE pisca com uma luz vermelha.

- Afaste o sistema de altifalantes sem fio dos sistemas semelhantes que estejam próximos.
- Aponte o transmissor de IR para o receptor de IR.

A recepção FM não é satisfatória.

- Utilize um cabo coaxial de 75 ohms (não fornecido) para ligar o receptor a uma antena FM externa, como se mostra na figura abaixo. Se ligar o receptor a uma antena externa, ligue-o a terra para o proteger dos relâmpagos. Para evitar explosões de gás, não ligue o fio de terra a uma conduta de gás.

Não se consegue sintonizar estações de rádio.

- Verifique se as antenas estão bem ligadas. Ajuste as antenas e ligue uma antena exterior se for necessário.
- As estações têm uma fraca intensidade de sinal (quando utiliza a sintonização automática). Utilize a sintonização directa.
- Defina o intervalo de sintonização correctamente (quando sintonizar estações AM através da sintonização directa).
- Nenhuma estação foi programada ou apagou as estações programadas (quando sintoniza através da leitura de estações programadas). Programe as estações (página 22).

RDS não funciona.

- Verifique se sintonizou uma estação FM RDS.
- Seleccione uma estação FM com um sinal mais forte.

As informações RDS pretendidas não aparecem.

- Contacte a estação de rádio para saber se fornecem o serviço pretendido. Se fornecerem, o serviço pode estar temporariamente desactivado.

Ausência de imagem ou aparecimento de uma imagem imprecisa no ecrã do televisor ou no monitor.

- Seleccione a fonte de entrada adequada no receptor.
- Regule o televisor para o modo de entrada adequado.
- Afaste o televisor dos componentes de áudio.

continua

Telecomando

O telecomando não funciona.

- O botão AUX do telecomando não comanda o receptor.
- Aponte o telecomando para o sensor remoto 🅁 no receptor.
- Retire qualquer obstáculo que se encontre entre o telecomando e o gravador.
- Substitua todas as pilhas do telecomando, se estiverem gastas.
- Certifique-se de seleccionar a entrada correcta no telecomando.
- Para activar os botões assinalados a cor-de-laranja, carregue primeiro em ALT antes de carregar nesses botões.
- Antes de carregar no botão ↑/↓/←/→ para utilizar o receptor, carregue em MAIN MENU. Para utilizar outros componentes, carregue em TOP MENU/GUIDE ou AV MENU depois de carregar no botão de entrada.

Mensagem de erro

Se houver uma avaria, aparece uma mensagem no visor.

PROTECT

A corrente dos altifalantes é irregular. O receptor desliga-se automaticamente passados alguns segundos. Verifique a ligação dos altifalantes e volte a ligar o receptor. Se o problema persistir, consulte o agente da Sony da sua zona.

Se não conseguir resolver o problema com o guia de resolução de problemas

Se apagar a memória do receptor pode resolver o problema (página 14). No entanto, são repostos os valores de fábrica de todas as definições memorizadas e terá que reajustar todas as definições do receptor.

Se o problema persistir

Consulte o agente da Sony mais próximo.

Secções de referência para apagar a memória do receptor

Para apagar	Consulte
Todas as definições memorizadas	página 14
Campos acústicos personalizados	página 30

Características técnicas

Amplificador

Potência de Saída
(6 ohms 1 kHz, THD 0,7%)[1]
FRONT[2]: 40 W/cn
CENTER[2]: 40 W
SURR[2]: 40 W/cn
(6 ohms 1 kHz, THD 10%)[1]
FRONT[2]: 60 W/cn
CENTER[2]: 60 W
SURR[2]: 60 W/cn

1) Medido a 230 V CA, 50 Hz.
2) Dependendo das definições do campo acústico e da fonte, pode não haver saída de som.

Fontes de entrada (Analógicas)

TV/SAT, DVD, VIDEO	Sensibilidade: 500 mV Impedância: 50 kiloohms

Fontes de entrada (Digitais)

DVD (Coaxial)	Sensibilidade: – Impedância: 75 ohms
DVD, TV/SAT (Óptica)	Sensibilidade: – Impedância: –

Saídas (Analógicas)

SUB WOOFER	Tensão: 2 V Impedância: 1 kiloohms

Gama de frequências de reprodução:
28 – 20.000 Hz

Tonalidade

Níveis de ganho	±6 dB, passos de 1 dB

Sintonizador de FM

Intervalo de sintonização 87,5 – 108,0 MHz
Antena Antena filiforme FM
Terminais de antena 75 ohms, não balanceado
Frequência intermédia 10,7 MHz

Sintonizador AM

Intervalo de sintonização
Com escala de sintonização de 9 kHz:
531 – 1.602 kHz
Antena Antena quadrangular
Frequência intermédia 450 kHz

Vídeo

Entradas/Saídas

Vídeo:	1 Vp-p, 75 ohms

Geral

Requisitos de corrente	230 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energia	130 W
Consumo de energia (durante o modo de espera)	0,3 W
Dimensões (l/a/p) (aprox.)	430 × 352 × 64 mm incluindo peças salientes e controlos
Peso (aprox.)	5,5 kg

Amplificador de surround TA-WR1

Requisitos de corrente	230 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energia	92 W
Consumo de energia (durante o modo de espera)	2 W
Dimensões (l/a/p) (aprox.)	95 × 156 × 241 mm incluindo peças salientes e controlos
Peso (aprox.)	3,1 kg

Colunas

Altifalante frontal/surround (SS-SLP701)
Altifalante centrale (SS-CNP901)

Sistema de colunas	Gama completa, com protecção anti-magnética
Coluna	
SS-SLP701	40 × 70 mm, tipo cone
SS-CNP901	40 × 70 mm, tipo cone
Tipo de caixa	Reflexão de graves
Impedância nominal	6 ohms
Dimensões (l/a/p) (approx.)	
SS-SLP701	246 × 1.053 × 246 mm
SS-CNP901	430 × 68 × 76 mm
Peso (approx.)	
SS-SLP701	4,0 kg
SS-CNP901	1,4 kg

Sub woofer (SA-WMSP601)

Sistema de colunas	Subwoofer activo, com protecção anti-magnética
Coluna	200 mm, tipo cone
Tipo de caixa	Reflexão de graves acusticamente carregados com carregamento acústico
Saída de RMS	175 W (5 ohms, 100 Hz, THD 10%)
Resposta em frequência:	30 Hz – 200 Hz
Entrada	LINE IN (tomadas com pinos de entrada)
Requisitos de corrente	230 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energia	120 W
Dimensões (l/a/p) (aprox.)	270 × 325 × 398 mm incluindo painel frontal
Peso (aprox.)	10 kg

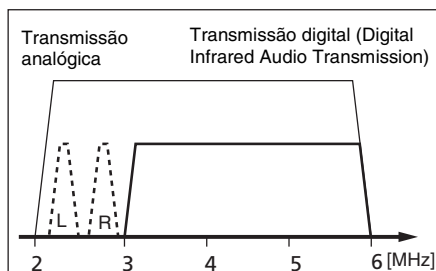
Acessórios fornecidos

Antena filiforme FM (1)
Antena AM quadrangular (1)
Cabo de ligação do altifalante (5)
Cabo de ligação mono (1)
Cobo digital coaxial (1)
Pés (Subwoofer) (4)
Telecomando (1)
Pilhas R6 (tamanho AA) (2)
Receptor de IR (infravermelhos) (1)
Transmissor de IR (infravermelhos) (1)
Base do receptor de IR (1)
Altifalantes
- Altifalante frontal/surround (4)
- Altifalante central (1)
- Subwoofer (1)

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Glossário

Transmissão de áudio digital por infravermelhos

Nos últimos tempos houve uma rápida expansão de equipamentos de DVD, Receptores de satélite de transmissão digital e outros suportes de alta-qualidade. Para garantir que as diferenças subtis produzidas por estes suportes de alta qualidade são transmitidas sem deterioração, a Sony desenvolveu uma tecnologia intitulada "Digital Infrared Audio Transmission" para transmissão dos sinais digitais de áudio sem compressão por infravermelhos e aplicou-a ao sistema HT-SL900W.
Esta tecnologia transfere sinais de áudio digital sem compressão através da banda de frequência da sub portadora atribuída pela IEC (International Electronic Committee) e a JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) às aplicações de transmissão de som de alta fidelidade. A qualidade de transmissão é igual ou melhor do que a de um CD.

Espectro de sinal para transmissão de áudio digital por infravermelho

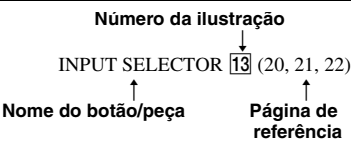
Lista de localização dos botões e das páginas de referência

Como utilizar a página 43

Utilize esta página para localizar a posição dos botões mencionados no texto.

Número da ilustração

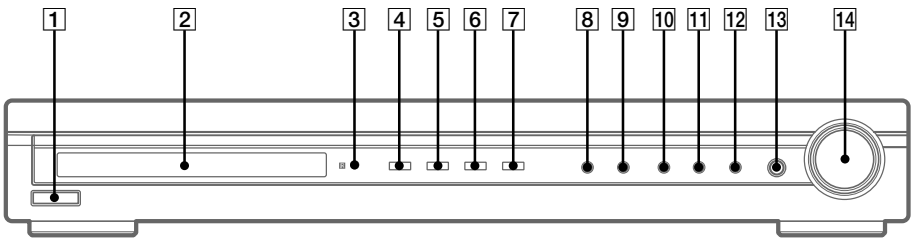
INPUT SELECTOR [13] (20, 21, 22)

Nome do botão/peça **Página de referência**

Aparelho principal

ORDEM ALFABÉTICA

DVD (indicador) [5] (20)
INPUT SELECTOR [13] (20, 21, 22)
IR (receptor) [3] (33, 40)
MASTER VOLUME [14] (19, 20, 38)
MUTING [12] (20, 38)
PRESET TUNING + [9] (22)
PRESET TUNING – [8] (22)
SOUND FIELD [11] (30)
TUNER (indicador) [7] (20)
TV/SAT (indicador) [6] (20)
VIDEO (indicador) [4] (20)
Visor [2] (23)

NÚMEROS E SÍMBOLOS

I/⏻ (corrente) [1] (14, 19, 21)
ꝏ PLII [10] (27)

Amplificador de surround

ORDEM ALFABÉTICA

ON LINE (indicador) [3] (14, 15, 39)
ON/STANDBY (indicador) [2] (14, 15)
POWER [1] (14)

Índice remissivo

Sony Corporation http://www.sony.net/